

### La reine sera de nouveau au Canada pour la Conférence du Commonwealth

Le premier ministre a annoncé l'itinéraire que suivront Sa Majesté la reine et le duc d'Édimbourg pendant leur visite de cinq jours dans la région de la Capitale nationale, cet été.

La reine et le prince Philip arriveront de Londres à la base d'Ottawa des Forces armées canadiennes le 31 juillet. Ils séjourneront à Rideau Hall où seront donnés plusieurs dîners et réceptions dans le cadre de la Conférence des chefs de gouvernement du Commonwealth, qui débutera le 2 août pour se terminer le 10.

Pendant son séjour, la reine inaugurerá officiellement l'édifice Lester B. Pearson, qui abrite désormais le ministère des Affaires extérieures et, avec le duc d'Édimbourg, elle visitera le Centre national des Arts, assistera à un déjeuner officiel offert par la municipalité d'Ottawa à l'hôtel de ville et rencontrera les parlementaires canadiens et leurs épouses au cours d'une réception sur la colline du Parlement.

La reine accordera des audiences privées à différents chefs de gouvernement du Commonwealth. Pendant ces entretiens, le programme du duc d'Édimbourg comprendra notamment une visite à la Monnaie royale canadienne, la remise du drapeau au 3<sup>e</sup> bataillon du *Royal Canadian Regiment* dont il est colonel en chef et la visite d'une nouvelle auberge de jeunesse. Son Altesse royale prononcera enfin une allocution devant les membres du Club canadien.

Le prince Philip, en sa qualité de président de la Fédération équestre internationale, assistera également, le 3 août, aux épreuves hippiques de Jokers' Hill, au nord de Toronto, dans le cadre du championnat nord-américain.

Itinéraire

*Le 31 juillet* – Cérémonie d'accueil à l'aéroport d'Ottawa et trajet en voiture le long du canal Rideau, empruntant la promenade du colonel By et la promenade Sussex jusqu'à Rideau Hall.

*Le 1<sup>er</sup> août* – Dans la matinée, courte visite du Centre national des Arts et de l'exposition d'artisanat, suivie d'une promenade à pied place de la Confédération. Puis trajet en voiture jusqu'à l'édifice central du Parlement pour rencontrer les parlementaires et

leurs épouses dans le hall d'honneur et rejoindre ensuite, à pied, le cortège de voitures. L'inauguration de l'édifice Lester B. Pearson et le déjeuner officiel à l'hôtel de ville d'Ottawa compléteront le programme de la matinée. Dans l'après-midi, la reine recevra les membres du Cabinet et les membres du corps diplomatique. Elle recevra aussi en audience privée quelques chefs de gouvernement en visite à Ottawa. Le prince Philip présentera une épingle d'or aux candidats qui ont mérité au Canada le prix du duc d'Édimbourg.

#### Numéro spécial sur la première visite royale

Cette visite sera la seconde qu'effectueront la reine et le prince Philip au Canada cet été.

Un reportage complet de la visite royale qui s'est terminée le 5 juillet paraîtra dans un numéro subséquent d'Hebdo Canada.

Dans la soirée, la reine et le duc d'Édimbourg seront les invités du premier ministre à une réception au Centre national des Arts, suivie d'un dîner à sa résidence.

*Le 2 août* – Dans la matinée, la reine présidera une cérémonie à Rideau Hall au cours de laquelle Sa Majesté remettra des décorations à un groupe de membres de l'Ordre du Canada et de l'Ordre du Mérite militaire, ainsi qu'aux récipiendaires de distinctions pour actes de bravoure.

Sa Majesté consacra quelque temps, pendant le reste de la journée, à des audiences privées avec des chefs de gouvernement du Commonwealth.

Dans la matinée, le duc d'Édimbourg inaugurerá une auberge de jeunesse aménagée dans l'ancienne prison du comté de Carleton; il visitera la Monnaie royale canadienne et adressera la parole au cours d'un déjeuner du Club canadien d'Ottawa.

Au cours de l'après-midi, sur la colline du Parlement, Le prince Philip remettra le drapeau au 3<sup>e</sup> bataillon du *Royal Canadian Regiment* dont il est colonel en chef.

Dans la soirée, la reine recevra les chefs de gouvernement du Common-

wealth et leurs épouses à un dîner qui sera suivi d'une réception en l'honneur des hauts-commissaires et des ministres qui assisteront à la Conférence.

*Le 3 août* – La reine consacra la majeure partie de la journée à des audiences privées avec des chefs de gouvernement du Commonwealth. Le prince Philip assistera aux épreuves hippiques de Jokers's Hill pour le championnat nord-américain, qui se tiendront sous les auspices de la Fédération équestre internationale, dont il est président.

En soirée, la reine donnera une réception à l'intention des membres des délégations du Commonwealth à la Conférence.

*Le 4 août* – La reine et le duc d'Édimbourg quitteront Rideau Hall peu après onze heures pour se rendre en voiture, accompagnés d'un cortège, à l'aéroport d'Ottawa.

Après les cérémonies d'adieu à la base des Forces canadiennes d'Ottawa, la reine et le prince Philip prendront l'avion peu après midi pour rentrer à Londres.

### Logements pour personnes âgées

Une publication de nature à intéresser tous ceux qui participent à la construction des logements destinés aux personnes âgées – et ce à chaque étape, depuis la mise au point des plans jusqu'à l'ameublement – est maintenant disponible dans chaque bureau de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Ce document, *Logements pour les personnes âgées*, énumère et spécifie les normes les plus aptes à correspondre aux besoins des personnes âgées qui sont suffisamment valides pour vivre indépendamment dans des logements complets.

Cette seconde édition est destinée à remplacer la première version publiée en 1970. Elle comporte de nouvelles informations dues le plus souvent aux commentaires et conseils de lecteurs de la première édition. Parmi les sujets importants, figurent les considérations qui permettent de mieux sélectionner l'emplacement des futures constructions et diverses suggestions relatives au mieux-être des futurs locataires, c'est-à-dire des personnes âgées.